

明愛

天主教

中華郵政北字第八二八五號
執照登為雜誌交寄
行政院新聞局版北市字第二〇〇九號

發行所：財團法人台灣明愛文教基金會
發行人：梅冬祺神父
地址：台北市108中山北路一段二號
九樓九〇〇室
電話：(02)2382-2140
郵撥：財團法人台灣明愛文教基金會
帳號：一九一四三七〇一

三五八

中華民國
一〇二年三月

國 資
郵 北 字
台 北
雜

第四十七屆世界傳播日

「社群網站：真理與信德的門戶——福傳新空間」



二〇一三年五月十二日
教宗本篤十六世文告

親愛的主內兄弟姊妹們：

二〇一三年世界傳播日即將臨近，我想藉此機會，請大家審視一個越來越重要的實況，就是今日世界人與人之間的交流方式。我想談數位社群網站的發展，它創造了一個新的「廣場」，一個開放的公共空間，在這空間裡，人們分享觀念、資訊與意見，新的人際關係和不同形式的社群亦應運而生。

這些空間，如果是以智慧又平衡的方式投入，將有助於促進不同方式的對話與辯論——若以尊重、注重隱私、負責並講求真實的態度在其中運作，將能加強

個體之間的連結，有效地促進人類大家庭和諧共處。資訊交換有助於溝通、發展友誼、進而使共融變得容易。若要社群網站實現這個巨大的潛能，參與其中的人必須保持誠信，因為在這些空間裡，人們不但共享觀念與資訊，最終更是共享彼此。

社群網站的發展要求網友承諾建立關係、成為朋友、為問題找答案，並得到樂趣；同時也激盪腦力、分享知識和訣竅。社群網站日益成為當今社會特有結構的一部分，因為它們在這些基本需求上把人聚集起來。社群網站因此是被根植於人心的熱望所滋

養。

社群網站的文化與交流之技巧和風格，帶給要談論真理和價值的人們種種嚴峻的挑戰。一如其他的社會性交流，其表達方式的重要性和有效性，似乎更由它的受歡迎度所決定，而不是它本質的重要性和價值。網站的受歡迎度，往往繫於名聲或一些勸說策略，與論證邏輯無關。溫和的理性聲音有時會被龐雜資訊的喧囂淹沒，引不起人們的注意。人們多半注意那些能言善道的人。

因此，社會媒體需要獲得所有重視對話、理性辯論和邏輯論證的人士的承諾，需要獲得那些努力耕耘各種論述和表達方式的人士的擁護——他們在交流過程中需具有高貴的情操。如果我們與觀念不同的人認真交談，對話和辯論也會產生效果。文化是多元性的，鑑於這景況，人們不只要接受別人文化存在這事實，也應嚮往以其他文化豐富自己的文化，並把自己擁有的任何真、善、美貢獻出來。〔二〇一〇年五月十二日里斯本貝倫「文化世界大會」中致詞〕

社群網站所面臨的挑戰是如何有效地具有包容性：網站才能從信徒們充分的參與受益——他們渴望分享耶穌的喜訊，以及祂

的教導所提倡的人性尊嚴。信徒們越來越意識到，網路對許多人是重要的生活空間，除非耶穌的喜訊也出現在數位世界這大環境，否則祂的喜訊與這些人會難有交集。數位世界與現實世界並非毫不相干，它也不是純虛擬世界，而是許多人，尤其是年輕人日常經驗的一部分。社群網站是人類互動的結果，它也重塑交流的動力——交流能建立關係；因此，在數位世界發揮作用的先決條件，就是對這環境有深切的了解。

使用新語言的能力是必需的，不只是為了跟上時代，還要為無限豐富的福音找到精確的表達方式，好能觸動人心。在數位世界裡，文字資訊常有影音檔案伴隨。有效的傳達，有如在耶穌講的比喻中所顯示的，一定得觸動人的想像力及感情——那些我們希望邀請與天主愛的奧蹟相遇的人。此外，我們知道，基督信仰傳統一直都具有豐富的記號和標誌。例如，十字架、聖像、聖母態像、馬槽，以及在教堂裡的彩色玻璃窗和聖像畫。歷史上有眾多尋求表達信仰真理的藝術家和音樂家，人類藝術遺產顯著的一部分都是他們的傑作。

在社群網站中，信徒們分享他們希望與喜樂的深切泉源——

信賴那在耶穌身上自我啓示慈悲和愛人的天主，以展示自己的真實。信徒們的分享，不只藉著明確地表達自己的信仰，也藉著他們所做的見證；他們與他人交流的方式，如此人可以傳達與福音完全一致的選擇，喜好和判斷，即使沒有特別的說出來（二〇〇一年世界傳播日文告）。有一種特別顯著的見證方式，就是甘心情願為別人付出自我，耐心並尊敬地回覆他人在尋求真理與人生意義時所遇到的問題與疑惑。在社群網站中，有關信仰和宗教發展的那些交談，確定了宗教在公開辯論和社會生活上的重要性及關連性。

為那些敞開心門去接受信德之恩的人，一些關於愛、真理與人生意義的問題——這些問題在社群網站中並不罕見，最明確徹底的答覆都在基督身上找到。而有信仰的人會自然地渴望以尊重和婉轉的方式與數位世界裡相遇的人分享。然而，如果我們分享福音的努力終於有了成果，那都是由於天主聖言本身的能力，在我們努力之前就已觸動了對方的心。我們對天主工作大能的信賴要超過對人為方法的信賴。在數位世界裡，激昂分裂的聲音極易升高，令人激動的做法偶而也會

占優勢，所以我們在那裡也是一樣，需要加以注意辨明。在這方面，讓我們記憶一下先知厄里亞，他認出天主的聲音不在暴風裡，不在地震中，也不在烈火裡，而在「輕微細弱的風聲中」（列上十九11-12）。人性的基本渴求，是愛與被愛，並要找到真理與生命的意義——這是天主親自放在每個男人和女人心中的願望，我們必須因這事實擁有信心，也就是這事實讓我們同時代的人向真福紐曼樞機所稱的信仰的「微光」總是保持開放。

社群網站，除了作為福傳的工具，也可以是人類發展的一個要素。比方說，某些地方的基督徒，因地理或文化背景被隔絕了，那麼，社群網站就能增強他們確實與全世界信徒團體真正合一的意識。網路促進靈修與禮儀資源的共享，使信眾能與信仰相同的人們一起祈禱，且感覺更親近。在確實地並以互動的方式參與那些遠離信仰的人的問題與疑惑時，我們會切身感受到，必須在天主前以祈禱與反省來滋養自己的信德和具體的愛德。「我若能說人間的語言，和能說天使的語言，但我若沒有愛，我就成了個發聲的鑼，或發響的鈸。」（格前十三1）

數位世界裡，有些社群網站提供現代人祈禱、默想和分享天主聖言的機會。這些網站也可以為信仰的其他幅度大開門戶。事實上，正是由於在網上的初次接觸，很多人因而發現，直接相遇、團體的經驗或朝聖的經驗，都是信仰旅程中的重要元素。在我們把福音呈現在數位世界的努力中，我們可以邀請其他人到特定的地方，如教堂或小教堂，與我們一起祈禱或參與禮儀慶典。我們蒙召無論在任何情況下都得把福音的精神活出來，在表達我們的信仰和福音的見證時，無論是實體的或數位的環境裡，都不應該缺乏連貫性或一致性。當我們來到別人面前，不論以哪種方式，都肩負彰顯天主的愛的使命，直到地極。

我祈求天主聖神時常陪伴你們和光照你們，並誠摯地頒賜你們我的降福，好使你們成為福音真正的傳播者和見證人。你們往普天下去，向一切受造物宣傳福音。（谷十六15）

發自梵蒂岡

本篤十六世

二〇一三年一月廿四日

聖方濟·沙雷慶日

（天主教台灣地區主教團大眾傳播委員會恭譯）

敘利亞內戰的難民
二〇一三年二月廿七日

黃美基譯



明愛會志工在約旦札爾卡(Zarqa)，給敘利亞難民兒童非正式的教育(Nicholson/明愛會提供)

「你或是被炸死，或是餓死。」Abdul Baset Al Bungal 沒有什麼選擇，只能離開敘利亞。他住在 Baba Amr 區，是胡姆斯(Homs)市的郊區。這個地方曾經是反政府的中心，去年春天在一次軍事攻擊中遭到夷平。

他的家被毀了，母親雙腳癱瘓，他的小女兒癩癩症發作。他們逃到約旦，途中有時得步行，他背著受傷的母親，太太則抱著女兒。

Intesar Fayyad 五十四歲，也從胡姆斯逃到約旦。「我為我的女兒感到擔驚受怕。年輕婦女常被強暴。我有十一個鄰居在一次大屠殺中遭割喉，那時我就知道，我們必須離開了。那十一人中有四人是婦女，三個孩童，年齡分別是五歲、十歲和十二歲。」

SayedTogee 是胡姆斯市的菜場攤販，當他明白不會有人打算拯救敘利亞後，也決定離開。他說：「我根本不抱希望了，不會有救援的。」

許許多多像 Abdul、Intesar 和 Sayed 的敘利亞人，不斷地從邊界湧進約旦，逃離這個已打了兩年、有將近七萬人遭到殺害的內戰。自從十二月以來，逃難的人加速增加。政府估計每週約有一萬人來到，今年到現在為止已經有八萬九千多難民跨越邊境。

約旦最主要的難民營是設在札塔里 (Zaatari)，該處容納了九萬多名難民，預計還會有更多難民來到。有一座新的難民營即將啓用。約旦共有卅八萬敘利亞難民，大部份的難民只要能設法在城市生活，就會離開難民營。

Rahaf Al Jaber 是一名廿歲的女子，原本住在敘利亞首都大馬士革，現在她是明愛的志工，好讓自己不忘記她在札塔里當難

民的日子。「我們在那裡住了廿九天。我每天都在數日子。」另一位曾住過該難民營的敘利亞難民 ImanShami，現在居住在馬弗拉克 (Ma'raq)。她說：「我兒子患氣喘，女兒有心臟病。在難民營裡風沙很大，對他們來說，日子很不好過。現在在這裡，我們過得好多了。」

但他們還是要為購買食物、炭火、衣物等而拚命努力。大部份的難民都不能合法工作，非法打工的工資又低得可憐，存款又早已花光。Iman 說：「最大的難題是付房租。我們來這裡時，除了身上穿的衣服外，一無所有。」她跟丈夫小孩住在馬弗拉克的一間小公寓裡，屋頂已經垮了下來，在寒冷的冬天，冷風從牆壁的裂縫鑽進來。

約旦明愛會與敘利亞人一起，透過在全國各城市的明愛會中心，為難民提供人道援助，如毛毯、暖氣、木炭、食物、衛生用品，以及醫療用品、住屋、非正式教育、創傷輔導等。到目前為止，約旦明愛會已有登記在案的七萬五千人接受援助。

像 Iman 這樣的敘利亞家庭，明愛會會發給憑單，讓他們到當地商店買毯子、保暖衣物、炭火或食物。札爾卡的明愛中心督

導 LailaBsharat 說：「難民可以自己決定要買些什麼，能有所選擇，就能讓他們感到保有人的尊嚴。」

明愛會也給敘利亞家庭房租津貼，房屋狀況太破舊的，也幫忙整修。工作人員詳細評估每個家庭，以便針對個別家庭的需要給以補助。

明愛會的關懷行動還包括設置醫療中心，有醫生和牙醫師提供基本的醫療服務，例如一般疾病的檢查和治療。Intesar Fayyad 的膝蓋有毛病，又患了糖尿病。明愛會醫生為她開處方，她再憑藥單到札爾卡的中心去拿藥。她說：「因為我需要特別的飲食，有了憑單後我就可以拿到我需要的食物」。

心理學者 Lana Snobar 為明愛會提供輔導諮詢服務，她說：「心理健康很重要。一個人如果心理有毛病，就不可能過正常的生計。」她發現難民中有不少極度憂鬱的人，其中有許多都是親身經歷過創痛事件，例如親眼見到暴力致死，以及失去親人。她給難民做團體治療，也做一對一的個別治療。

她說：「他們不斷地收看新聞。他們很擔心還留在敘利亞的家人。我不能哄騙他們說一切都會

沒問題。我鼓勵他們做一小時可以讓心理放鬆的事，比方說，祈禱、談話或運動。」

心理學者說兒童特別容易受傷害。「我輔導的個案中有一位做父親的，在獄中遭毒打，他的雙腿都被打斷了。他獲釋後，這家人來到約旦。他還不錯，但孩子們只要看到警察，都會很激動。我們花了三個月的治療時間來幫助他們。」

隨著敘利亞的內戰一直拖下去，孩子們又會受到其他方面的傷害，尤其是失去了求學的寶貴時光。大約半數的敘利亞家庭不能或不願送孩子上約旦學校。約旦明愛會主任 Wael Suleiman 說：「在這場內戰危機中，損失最慘重的就是兒童。」

ZarteShibleyh 為了有錢付房租，不得不讓她十來歲的孩子去工作。他們清晨五點就得出門，工作長長的一整天，只賺得兩個第納爾 (Dinar)，大約合美金三元。而每個月的房租就要花 150 第納爾。她說：「孩子們失去了受教育的機會。可是我們又有什麼辦法呢？我們得付房租啊！」

Mohammad Azroun 想辦法讓他的三個女兒和一個兒子都去上學，他說敘利亞的未來要靠他們。但即使是上公立學校的孩子

們，班上的學生也太多，而且他們的功課常趕不上。所以明愛會在學校放學後，下午會給他們補課。

志工們教他們數學、英語和阿拉伯語，還教他們美勞和體育。在明愛會所有的工作上，包括教育，明愛會的志工都是主力。約旦明愛會主任 Wael Suleiman 說：「在這內戰危機中，真正的人力資源就是我們的一千名志工。」

志工們有各種任務。有些登記新來者，有些人發放援助。有些人教書，有些人做飯給他們吃，有些人做社區服務。札爾卡的中心督導 Jathibsharat 說：「我們散佈微笑。」

約旦明愛會一位廿五歲的志工說：「我們不是一部能幫助人的電腦。如果難民想找人談話，我們就在這裡。他們會告訴我們，他們在敘利亞的生活。有時候很令人動容。給他們一個安全的地方，讓他們可以談談他們的經歷，是很重要的。」

馬德巴 (Madaba) 的協調志工 YazanHaddadin 說：「我學習到很多。我知道了愛與服務的真實意義。我知道真正實踐了正義、平等、博愛後，會是怎樣的景象。」

天主教耶路撒冷宗主教福阿

德·特瓦爾 (FoadTwal) 在阿曼 (Amman) 表示，約旦明愛會和志工都很能給人啟發。他說，約旦明愛會務必要繼續幫助敘利亞難民，但唯有和平才是最終的解決之道。

宗主教說：「在這反覆不已的暴力行動過去之前，還會有更多無辜的受害者。我們天主教會的使命就是在任何情況下都要幫助他們。但他們需要的不只是食物或住屋，他們需要尊嚴。發動一場戰爭很容易，但沒有人知道如何結束這戰爭。我們需要能中止這戰爭的領袖。」

馬利危機：一位年輕母親的故事

海倫·布萊克斯雷

王素玲譯

黛麗卡·海達辣抹去臉前的一綽髮辮，並把她五個月大的兒子環套在她的臀部上。她彎下身去看放在廚房地上，塞著木柴鍋爐上正燉著的鐵鍋。爲了他們的生存，他們在驚恐中逃離汀布敦後，煮飯是她主要的工作。發生叛亂的那天，黛麗卡正和其他的學生們，如往常一樣，坐在教室裡。專心聽著老師上課。這是她

最喜歡的物理和化學課。然後響起了槍聲，嚇壞了這些坐在課桌後一排排的十來歲的孩子們。反叛軍就在近處。他們的子彈在小的學校中向無辜的人們掃射。有些學生暈倒，有些躲起來，另一些被擊中，更多的死了。

那時，黛麗卡剛懷孕，是一位剛結婚的新娘懷著她的第一個兒子。她知道她必須離開。她溜出教室，沿著建築物跑到後牆。她努力振作精神，繼續不斷地跑。

當黛麗卡的婆婆聽到發生的事，她知道他們不可能有任何其他機會了。含著淚水，她求他的兒子，黛麗卡的丈夫，默哈麥德，快帶全家逃到任何其他安全的地方去。

第二天，一群人集合在一位鄰居的屋外。黛麗卡正好走過。她聽到喊叫聲，便問一位婦女發生了什麼事？「他們正砍去他的手，因爲他們說他偷竊。」是時候了。全家把他們能帶的都裝進袋裡，並付了開往沙漠路上的車位。他們幾乎用盡了所有的積蓄。三天後，他們抵達首都，巴馬溝。黛麗卡低頭看著嬰兒烏思瑪的小臉。在這裡，他們和家族的二十位其他成員共用租來的房間。在首都一切都昂貴。以前

只要四十美元的一小包米，前次她去市場時，已要價到八十美元。

好在，有一項援助。他們家收到美國一個明愛會成員所給的天主教救濟金正好能支付房租。有時候還可以獲得一些米或小米作食物。但像黛麗卡喜歡的彩繪手鐲之類的奢侈品，就必須等等了。天主教救濟機構給錢的方式有助於使黛麗卡不太覺得她好像只是坐著伸手似的。家庭收到預付金融卡，這樣他們能選擇他們能使用的提款機，當他們拿到現金並知道他們每次能領到多少。不必排隊等候。小烏思瑪伸出小手輕拍他母親的臉頰。黛麗卡雖然懷念她的學業，她過去的生活，但至少她的家人都在一起。至少她還有她的孩子在她懷中。

當這一切結束後，她希望能再回去。當在馬利恢復和平時，她將繼續讀書。在她的腦海中，她看到未來，她看到她自己，一位助產士，將幫助更多的嬰兒誕生在世上。她期待一個和平的未來。

海倫·布萊克斯雷是 CRS 西非和中非的通訊員。她住在達卡，塞內加爾。這篇文章第一次刊登在 CRS Emergencies。

台灣明愛會泰北文教

寒假福傳團啓程

先仁中學志工團獻愛亦不落後

由明愛會張正瑤老師率領的「泰北文教寒假福傳團」，一月七日第三度前往泰北作爲期三週（一月七日—卅一日）的福傳關懷服務。參與志工多爲新竹教區教友，因此去年十二月廿六日特別恭請新竹教區大家長李克勉主教於主教公署爲團員主持「祝福派遣禮」。在隆重溫馨的禮儀中，李主教叮囑志工們要依靠天主的大愛，以信德的言語和愛德的行動，服務泰北山區的兒童、青少年學生及教師，李主教特別爲每位志工教師一一行覆手祝福禮。

「祝福派遣禮」結束後，李主教親切地邀請團員們齊聚辦公室分享與共融。對這趟泰北行李主教表達其全力支持之意，並勉勵團員們，雖然泰北傳道工作資源匱乏，但仍要懷抱聖經中窮寡婦的精神——在不足之中傾力付出，更是天主所喜悅的！李主教也鼓勵團員多多構思，如何讓這趟泰北福傳及關懷更有成效，好使撒在泰北的福音種子能萌芽開花並且結果，他更期許是項服務

工作能持續不斷，並有更多人加入這愛的行列。

明愛會深耕泰北文教已三十餘年，持續不斷深入泰北華校培育師資、關懷弱勢、認養孩童一千多位、認養教師二十多位、發放助學金校舍補助金……。在這關懷服務的接觸中，張正瑤老師有感於泰北福傳的需要與寶貴，於二〇一〇年十二月由張天麗老師邀集新竹區主內兄姐周桂英、戴文、許桂美、邱鈺祥、鄧嬋娟，隨張老師親赴泰北清邁、清萊、密豐領三省山區福傳，巡迴各華人村落及少數民族村傳揚基督福音，爲兒童、青少年學生及教師，講說聖經故事，教唱美妙聖歌，使讚美天主的歌聲迴盪在每座山頭！

這群志工教師連續第三年不畏辛勞寒冬，參與這項事工。而張正瑤老師今年特別喜樂，因爲參與關懷泰北的朋友增加許多，除了原有五位主內姐妹同行外，還有板橋光仁中學由高益人、林世德兩位老師首次帶領廿六位高一的同學，一月廿九日至二月四日期間將在泰北清邁龍傳村雲興中學、昌隆村華生小學服務，雖然時間不很長，但同學們的準備工作毫不含糊，有新年故事、成

語接龍、歌唱舞蹈、團康活動、打球等等，還募集了文具等物資，讓整個光仁校園熱絡的動了起來……。

雖有萬全準備，然孩子們心中仍不免忐忑，爲此張老師去年十二月廿八日與光仁中學同學作行前座談時，首先叮嚀同學要保持身、心、靈的健康，才能以陽光般的心陪伴泰北青少年同學，一起看星星、看月亮，一起遊戲，一起讀書，分享讀書甘苦，談談未來夢想……雖然泰北、台北兩地客觀條件差異極大，但青少年陪伴青少年乃零距離的接觸，也是最溫馨、最溫暖的心靈相契，更有助於相互間的成長，與建立面對未來的信心。

無論是親赴泰北的，或是後勤支援的，所有志工團隊對泰北文教的關懷就宛如寒冬中的一股暖流，載承著天主滿滿的慈愛！懇請主內兄姐們，同聲爲泰北行的志工群祈禱！

期盼藉由天主的護祐、聖神的引領、李主教的祝福及眾教友的祈禱，使這趟泰北之行在平安、喜樂中，順利、圓滿、成功的光榮天主！

◎轉載自天主教周報223期第11版

愛在米索亞

張天麗老師（米索亞組志工，退休於新竹市立培英國中）

每當我再度踏上泰北這塊土地，內心就有著三分激動，七分感謝！首先要感謝天主賞賜我健康的身體，其次要感謝高齡老母的鼓勵，當然還有先生女兒們的支持，最後更要感謝明愛會的妥善籌畫，如果沒有明愛會在泰北墾荒播種，持續耕耘，又豈有今日的泰北行呢！

熟識的友人常稱贊我深具愛心，不辭勞累，五度前往泰北服務，這，我真是承受不起。因爲在泰北教育資源極度缺乏，師資又嚴重不足的情況下，以我在臺灣教育界數十年的教學經驗去服務他們，應屬輕而易舉之事；再說一年之中能有一段時日，遠離塵塵，置身於零廢氣、零噪音、零污染的鄉野田園——其實登臨泰北正是一大身心享受，像這種利人又利己的事，何樂而不爲？

主曆二〇一二年三月，明愛會開始例行招募泰北文教志工，我因不確定因素遲遲未能決定參加與否。等到六月初，我打電話給張老師時，她已安排好所有定點服務的志工教師，於是將我編

入領隊組中，我立即欣然接受，心想跟隨張老師到各組觀摩教學，也算是一種新的經驗。

不料，出發前一日，原本排定赴米索亞的兩位老師因流感之故無法成行，我臨時被告知遞補支援。哇！全能的天主！禱竟然成全我渴望定點服務的心願，也一併解決明愛會突如其來的窘局。主啊！我再一次感謝禱！

米索亞處於遼闊泰北的偏西位置，現代的名稱是「黎明新村」，「黎明」普通一詞，在當地卻別具一番氣象，有一種夜盡天明的新生活力。這裏百分之九十都是華人，身臨其境，渾然不覺在異域他鄉。眼所見，耳所聞是那麼地熟悉親切，彷彿又重回兒時眷村的情景，這也是我對於異國泰北情有獨鍾的原因啊！

「泰北」的華裔學童，一方面要接受制式教育，白天到公立泰文學校就讀；一方面因上輩不忍割捨祖先的文化臍帶，晚上得再赴華校學習華語漢字可謂十分辛苦。

清晨六點半，楊校長就開車送學生上泰文學校，一趟又一趟，安頓學生就緒後，才跟我們共進早餐。校長親自出馬當司機，接送學生，對臺灣教育界來說，

簡直難以置信，其中諸多時空因素，也頗令人感慨。

八點半我們開始執行暑期教師培訓工作，培德中學是全村僅有的一所華文學校，與鄰村也相隔遙遠，故接受培訓的教師寥若晨星，於是校長要求一些國小六年級因故未能進入泰文學校就讀的學生，一起加入培訓，我們先前雖然已排定課程，但經常得隨著學員的學習狀況而略作調整，其目的無非希望在有限的時間內，儘量滿足每一學員的需求。

十二點半下課後，我們逕往校長家用餐，因為辦學的校長同時也身兼辦事的村長，校長與夫人經常忙於村裡的各項事物，最近為一些發展觀光之類，所以特別支薪僱請村民為我們燒飯做菜，我們一下課即可享用營養美味的午餐，可真幸福呢。午餐過後，部分學員會來辦公室學習電腦，有些練習打字，有些練習上網，跟我同組的淑媛、凡儀老師都很有耐心地指導他們。

傍晚時分校長會抽空帶我們一起訪問學生家庭，去關懷明愛會所認養的兒童，那些兒童幾乎全部屬於傣族，跟華人一比，他們的經濟情況更為窘迫，事先我

們並未通知他們要登門探訪，臨時一看每戶人家的環境都維護得非常清潔，而且在謀生不易的困境中，還有雅興將觀賞性的園藝規畫得井然有序，美麗自然呢！



探訪認養學生家庭

回顧二〇〇九年，我第一次到泰北漂排村服務，住的是一間原本堆置雜物的倉庫；第二次定點服務在密額村，住的是道濟中學楊老師家；而這次在培德中學住的卻是剛落成的嶄新宿舍，在泰北除非是略有規模的學校，像這樣小村小校能擁有宿舍還真稀奇啊！

校長告訴我們，今年一月明愛會來發放兒童認養金時，一併也撥給修繕校舍款項二十萬泰銖

。之後，校長開始大刀闊斧地啓動修繕工程，並同時向校友募款，其間，校長親自開車從黎明新村經清邁轉抵曼谷，再往普吉島，由北而南，自山至海，千里跋涉，辛苦募得二十萬泰銖，這種精神心力真令人感動！校長正好又身兼村長，順勢發動全村一戶一丁，前來工地參與工程。全校師生，甚至連幼稚園小朋友也加入接力搬運石頭的行列，眾志成城，僅僅花費三個月的時光，即完成新教室六間、宿舍兩間。從募款、動員、施工到落成，堪稱一氣呵成。楊校長的魄力跟效率實在令人欽佩，也由此可見，全村對華文教育的高度向心力啊！

常有人問我，臺灣有很多偏遠山區也需要外界的支援服務啊，何必老遠到泰北去服務呢？每次我都很耐心地向他們說明，泰北華人既不能回到祖國的懷抱，也無力踏上美麗的寶島！他們迷失了國家歸屬感的方向，終其一生，恹恹惶惶寄人籬下，先天的條件已遠遠不如臺灣偏遠地區，那種處境不是我們所能想像的，能為他們的華文教育略盡棉薄之力，我內心感到很踏實！

每次遠赴泰北，我都深深感到不虛此行！

臺北大谷地教學瑣記

呂佳樺老師（大谷地組志工，服務於桃園大有國中）

經常，我思考，在行有餘力之年，還能做什麼？

一次偶然的機緣獲知天主教明愛會籌辦海外「臺北志工服務團」行之有年，當下心動，未等及「明愛會」發布一〇一年招募臺北服務志工的訊息，年前就迫不及待「求機若渴」地先下載報名表。name 給明愛會的主辦人——

張正瑤老師。確定要到臺北短期服務，身邊的親朋好友都現出驚訝的神情。異口同聲：「甘好？」因為包括我自己，對臺北的印象都還停留在蚊蚋叢生的蠻荒年代……風塵僕僕，帶著忐忑之心和滿懷熱情，七月四日夜安抵臺北大谷地村，開始為期二十三天的駐區服務，腦海裡的臺北印象逐漸重新洗牌。

一〇一年明愛會規劃的「臺北文教服務」計有：米索比亞組、大谷地組、賀肥組、萬養組、芒岡組、劉家寨組，外加領隊組七個組別。大谷地組因研習學員較多，故編排了六位組員，陣容誠屬龐大。人多好辦事，大家懷抱著一股狂熱，透過兩次的行前

會議，決定除了國語、數學兩門主科，另外還洋洋灑灑開出班級經營、環保教育、美術、唱遊、剪紙……，完全契合多元智能發展的特色。

瑞雪老師教授的課程無分感性或理性都極具特色！

她上低小數學，會親自製作教具（午後常見她默坐房間一隅低首勞作），讓原本枯燥的課程活潑生動且兼具美感。語文課，更擅長運用兒歌導入正音、朗讀，涵詠情意：

「當我還是娃娃／我的心裡只有媽媽／當我漸漸長大／我的心裡除了媽媽／還有星星月亮和花」歌唱中潛移默化的教化。

〈我的家〉：「看那邊／綠樹青山／風景宛如畫／一彎流水／幾支野花圍著竹籬笆／籬笆裏／矮茅屋／就是我的家」短短幾句詞，勾畫一幅生動自然風景畫，她說這就是最佳的描景寫作呀！就這樣，課程總是在洋溢著歡樂的歌聲中結束。

瓊米老師是很有經驗的幼兒教育專家。由於我和瓊米老師的上課時段是重疊的，故一直無緣臨場親炙其授課魅力。倒是有一堂唱遊課讓我大開眼界，這課只有五十分鐘，先從帶動唱（一隻

牛要賣伍千塊）很簡單的歌詞和動作開始，讓大家暖身也漸漸放下身段開始擺手、搖頭、扭腰；接著（小陀螺）需要更多活潑的動作；到（老母雞）時，大家都熱身了，也愈來愈投入；中場十分鐘的「大風吹」，學員們跑出熱情活力，熱活了全場；玩到（倫敦鐵橋垮下來），場面簡直快失序了，完全拋去規則——音樂停才垮橋，全員Eyes to 到最高點，全場笑倒成一團；最後以一曲（小白兔愛跳舞）慢慢收攏每個人的腳步、心情，整整五十分鐘絕無冷場，人人做開心懷。

秀琴老師教授的是高小語文課程，其教學設計涵蓋：字形辨別、成語繞口令、吉祥話、句型示例、標點符號、修辭、認識各類文體、閱讀測驗，基礎很紮實。學員皆反應會將所學帶到班級教學中，我想這就是志工老師最大的回饋了。

威仁老師教授國中數學，數學算式之於一般人，我想當如冰水之於烈火，是擦不出火花的吧！但陳老師卻能將一班學員收服於席下，個個時而翹首聆聽，時而斂眉深思，時而聚首論談，時而振筆直算，數學課程能有這番景緻，教授者魅力自不在話下。

直笛王子——韋德老師講授高小數學，課堂上總是使盡渾身解數，解題條列不紊。此外，他的直笛教授更嘉惠所有學員，學員從頭學習看譜，吹基本音，從不成調到結業式時流暢吹奏「生日快樂」、「瑪莉有隻小綿羊」，真讓人見證奇蹟！事實上，大部分參與培訓的教師除了晚上教學，白天都還另有工作，所以只能利用課堂上練習，短短六堂課能有此優異表現，是老師教學有方，亦是學員專心致力，有志者事竟成，我深深體會。

「佳樺，到臺北服務，妳規劃了什麼教學內容呀！」行前同事關心詢問。這個問題從確定成行就無時無刻不在腦海中打轉，因為不太清楚臺北那邊的情況，又無此類服務經驗，擔心自己教學經歷不足，未能在短短二十餘天竭盡所能，所以，只能像海綿般極盡渴求一切相關知識，就怕屆時力有未逮。

從圖書到寫作，從寫作到閱讀，而會寫就會讀，會讀進而喜讀，喜歡讀才能樂在其中，樂讀不疲。準此，我以心智圖為主軸，心智圖強調左右腦並用、化抽象為具體、開展知能思維，引導學員應用心智圖教授課程、閱讀

、寫作，在傳統教學中注入一股新流，主要是希望學生學得有趣，樂在學習，三位學員黃秀雲老師、高劍誠老師、余中華老師現學現用，這幾位老師在分享學生作品時，臉上時時顯露喜悅神情，時而不經意脫口而出：「沒想到學生能畫得這麼好！」姑且不論學生是否學得有趣，但見老師已品嘗到教會的樂趣了啊！

「教學後知不足，知不足然後能自反。」我們大谷地組這次規劃的課程多元豐富，每位志工教師亦無不展現十八般技藝，傾囊相授，甚至透過安排進入學校現場教學。但幾經檢討，仍覺不足，所以在課程最末一天，威仁老師特製了一份調查表，一方面了解學員的學習所得，同時更重要的是想知道他們的需求是什麼？而我們還能做什麼？歸納調查，大部分學員提及：

國語方面：音準、筆順、音調、修辭、詞性、寫作、詩詞教學、如何教小學生讀課文、成語、如何閱讀、創新教學法、圖文結合、國中句、段、篇聯想寫作、童詩、童謠。

數學方面：乘法（應用題）、分數、基礎數學、分數與小數的四則運算、圖形、除法、體積。

其他課程：英文教學法、地球科學、天文、哲學、歷史、地理、美術、音樂、跳舞、唱遊、看樂譜。

綜觀學員需求，四個字「求知若渴」啊！再回想這段時間，除了幾位老師有特殊原因未能全程參與，大部分學員都是滿懷狂烈的學習精神來研習，這點令人感動至深！平日泰北資源的不足或許設限他們的進步，但有限的學習機會卻使他們更懂得珍惜；反觀自己則深感汗顏！因此，再省思還能為他們做什麼時，很高興地看到自己的不足（專業），了解自己的盲點（態度）。再充電吧！待蓄足馬力，下一次就會跑得更快、更遠、更順暢。

咕……咕……咕……大谷地的公雞似乎沒什麼時間概念，有時十二點多就開始工作了！此刻，按亮手機，才四點多呀！哇，是離別前的不捨趕走了睡意吧，這時腦海就像放映機，回憶的畫面一幕幕閃過。

塵土飛揚的大谷地瀰漫著悠閒，小巷弄裡幾戶人家偶或隱沒在花木扶疏裡。走到湖邊，霞光逐漸漫上湖面，垂釣人正甩桿，勾懸湖底魚兒們的渴，天光水色相互狂戀，雲影漫漶，心宛如已

被徹底排空，雖然風景不懂人世悲苦，但那裡確是——天上人間。



領隊組與大谷地組志工及學員合影

明愛二〇一三年四旬期宣示：
成為救命的人

張佩英譯

災難發生，第一個念頭就是要幫助災民，確保他們的安全與防護，提供他們食物、水、避難所、毯子、醫療照顧與心理諮商。

在緊急事件登上新聞頭條之前，地方明愛會工作人員已經偕同教會進行救援工作，聚集了需要幫助的人，協助他們應付危機，確定援助到達他們手中。
緊急情況的新聞發佈了後，

全世界的明愛支援者紛紛向他們的國家明愛報到。與此同時，那些身在災區的明愛人員也加緊作業，要找出最緊急的事。

各緊急事件辦公室紛紛前往災區，支援當地工作人員。各種援助還在途中，國際明愛緊急事件回應團隊已辛勤展開工作。他們的職責是確保人道救援行動的安排妥當，並策劃技術與金錢支援的調動。

我們把地球最遠兩端各角落的堂區與最需要幫助的人連接起來。這是我們國際明愛在這裡協調的核心工作。

由於合作，明愛可以幫助更多的人，而且更有效率，確保沒有人被遺漏。透過提高人道回應的國際標準，我們對支持我們工作的人士以及受助者都有所交代。

有了六十年回應緊急事件的經驗，我們國際明愛人已經認識到會員間合作與互助的重要。我們決不複製彼此正在做的，也不錯過該做的。我們不遺漏任何一個需要幫助的人。

國際明愛受梵蒂岡之託，指導天主教會的人道救援回應。這個任務繼續到今天。

緊急團隊協助拯救身陷險境的人的性命，而在幕後支持這工作的你們，我們不敢片刻或忘。